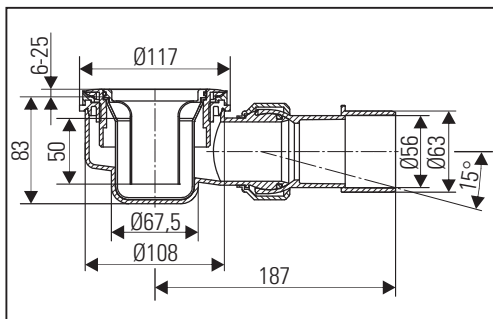
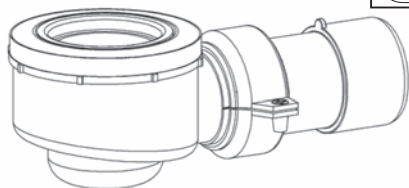


Ablaufgehäuse ORIO

Showers trap body ORIO / Corps d'avaloir de bac de douche ORIO / Doucheafvoerkolk ORIO / Cazoleta de válvula para platos de ducha ORIO / Caixa do sumidouro de base de duche ORIO / Korpus syfonu brodzikowego ORIO

1-160041



Ablaufleistung

Flow rate / Débit d'écoulement / Afvoercapaciteit /
Capacidad de desagüe / Desempeno de escoamento / Wydajność przepływu

0,45 l/s

DE Inhalt der Lieferung

GB Delivery contents

FR Contenu de la livraison

NL Omvang van de levering

ES Contenido de la entrega

PT Conteúdo da entrega

PL Zakres dostawy



DE Ablaufstutzen nicht demontieren, sonst erlischt die Gewährleistung!

GB Do not remove the drain plug; otherwise, the warranty will be void!

FR Ne pas démonter la tubulure d'écoulement, sinon la garantie expire !

NL Demonteer de afvoerstomp niet, anders vervalt de garantie!

ES No desmonte la tubuladura de desagüe. De hacerlo, se anula la garantía.

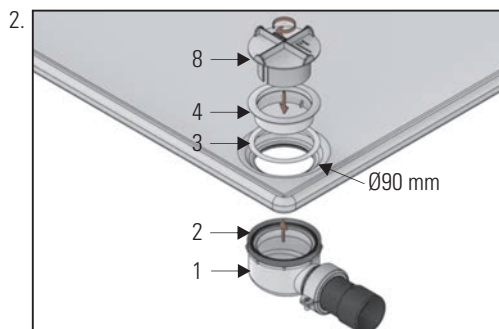
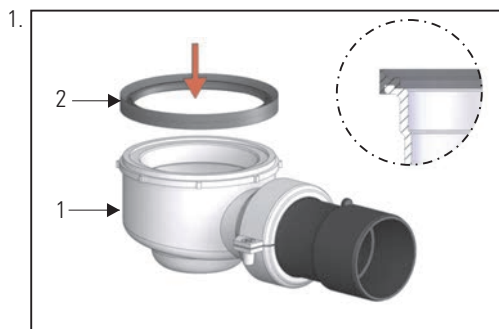
PT Não desmontar os tubos de escoamento, do contrário a garantia é cancelada!

PL Nie demontować króćców odpływowych, w przeciwnym razie utrata gwarancji!



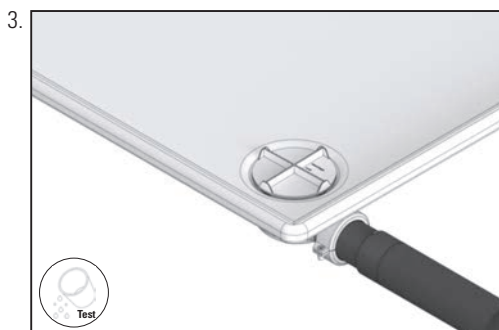
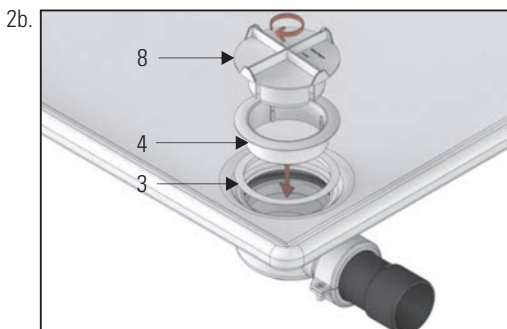
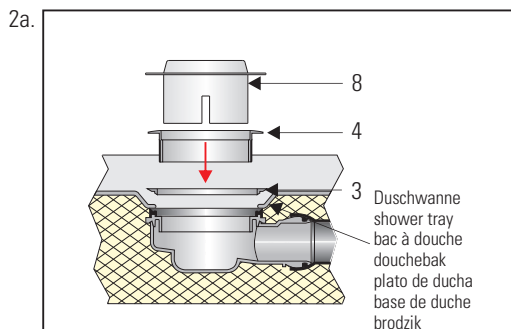
Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż



DE ★ **Einbau Distanzring**
GB ★ **Installation spacer**
FR ★ **Installation anneau à distance**
NL ★ **Installatie afstand ring**
ES ★ **Anillo distancia de instalación**
PT ★ **Instalação espaçador**
PL ★ **Zainstalować pierścień dystansowy**

Bei Acryl-Duschwannen ohne Ablaufkelch den Distanzring nicht verwenden!
Do not use the spacer with an acrylic shower tray without grille!
Ne pas utiliser l'entretoise avec un bac de douche en acrylique sans grille!
Laat de spacer niet te gebruiken met een acryl douchebak zonder rooster!
No use el espaciador con un plato de ducha acrílico sin rejilla!
Não use o espaçador com uma bandeja acrílica do chuveiro sem grade!
Nie należy stosować przekładki brodzików akrylowych, bez kubka spustowym!

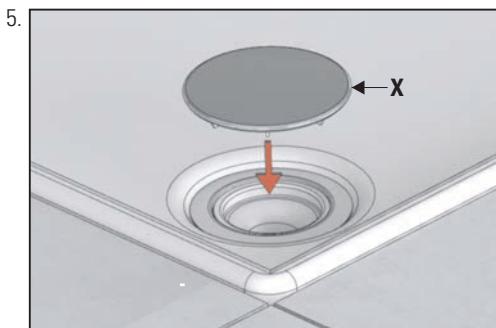
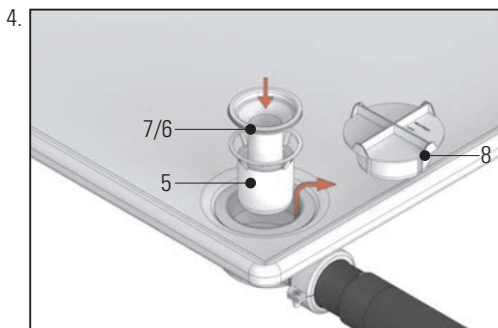


DE Ablauf spannungsfrei anschliessen!
GB Connect drain body without strain on the ball-joint pipework!
FR Branchez la tension de drain gratuit !
NL Sluit de drain spanning gratis!
ES Conecte el voltaje de drenaje libre.
PT Ligue a tensão de dreno grátis!
PL Podłączyć napięcie końcowe!

Einbau

Installation / Montage / Inbouw /

Montaje / Montagem / Montaž



X passende Abdeckhauben / suitable raised grid / approprié couvercle / geschikt afdekplaat /

adequado tapa embellecedora / adequado tampa / Pasująca kołpaka

160706 Edelstahl, poliert / stainless steel, polished / acier inox / roestvrij staal / acero inoxidable / aço inoxidável / stal nierdzewna

160812 Kunststoff, verchromt / ABS chromed / plastique chromé / kunststof verchromd / plástico cromado / plástico cromado / tworzywo sztuczne, chromowany

160829 Kunststoff, weiß / ABS white / plastique blanc / kunststof wit / plástico blanco / plástico branco / tworzywo sztuczne, biały

DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.

GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.

FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.

NL Alle technische gegevens van de montage-instructies zijn zorgvuldig opgesteld, bij duidelijke fouten blijven latere correcties voorbehouden.

ES Todos los datos técnicos de estas instrucciones de montaje se elaboraron con la debida atención, en caso de errores notorios nos reservamos el derecho a efectuar las correcciones oportunas.

PT Todos os dados técnicos das instruções de montagem foram elaborados meticolosamente. Em caso de erros evidentes, reservamos para nós o direito a correções posteriores.

PL Wszystkie dane techniczne zawarte w instrukcji montażu zostały starannie spisane. W przypadku oczywistych pomyłek zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania późniejszych zmian.

DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.

GB **Note:** Installation according to these instructions is a condition for considering any guarantee claim. Please see our conditions of sale and terms of delivery.

FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.

NL **Opmerking:** Het opvolgen van de aanbevelingen voor het inbouwen is - op basis van onze Voorwaarden voor Verkoop en Levering een voorwaarde om aanspraak te kunnen maken op garantie.

ES **Nota:** El cumplimiento de esta recomendación de montaje es requisito indispensable para el derecho de garantía según nuestras condiciones de venta y entrega.

PT **Nota:** A observação deste recomendação de montagem é uma condição para o direito à garantia com base nas condições de venda e fornecimento.

PL **Wskazówka:** Zgodnie z naszymi warunkami sprzedaży i dostawy gwarancja obowiązuje tylko wówczas, gdy przestrzegane są niniejsze zalecenia dotyczące montażu.

DALLMER

SCHACO 
ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

Schaco AG Oberdorfstr. 1 · CH-6038 Honau · Telefon +41 41 444 33 99 · Telefax 41 41 444 33 90
www.schacoag.ch · info@schacoag.ch

148160041 - 17/11